

Arbeitsanhänger
(Ausnahme-Fz.) *

Fabrikmarke

P O T A I N

Typ

2 1 5 D

ZUSATZKARTE
Typenschein-Nummer

CH 9628 23

Hersteller POTAIN SA, Ecully (F)
 Erkennungsmerkmale "215 D" auf Hersteller-Plakette
 Herstellerplakette am Schaltkasten (links od. rechts je nach Fahrtrichtung)
 Fahrgestellnummer oben auf Längsträger (links vorn od. rechts hinten) vom Imp.eingesch.
 Hauptimporteur POTAIN (SCHWEIZ) AG, Baumaschinenfabrik, 5115 Möriken-Wildegg
 Geprüftes Fahrzeug 52322

Fahrgestell 2 Anzahl Räder 6 od. 8
 Anzahl Achsen --- Lenkung Achsschenkellenkung
 Federung Druckluft, 2-Leiter, indirekt, Innenbacken, auf die Hinterräder,
 Betriebsbremse 1 Handlöse- + 1 Schnelllöseventil
 Stellbremse mechanisch, Innenbacken, auf die Hinterräder, Spindel

Karosserie	Kran		Gewichte	vorn	hinten	total
	22/23	14/21				
Masse mit Achsen	22/23	14/21	Leergewicht	3770	9340	13110 *)
Länge	14800	14350	Leergewicht	2360	8520	10880
Breite	x) 2500	2500	Fabrikgarantie	5700	12000	16500
Höhe	4000	4000	Fabrikgarantie	4050	9500	12700
Ueberhang	v 2700	v 2620	Reifengrösse	7.50R16	9.00-20 RB +)	
	h 6680	h 6930	Pty / bar	8 / 4,0	14 / 7,5	
Achsabstand	5420	4800	Tragkraft	5670	12190	
Spurweite	v/h 2050/1750	1920/1820	für V max	30	27	
Abstand Oese - HA	8120	HA 7420	Höchst-V nach Hersteller			25
Abstand Königszapfen	-	HA	Höchst-V nach Fahrverhalten			25
Kreisfahrbedingungen:	22/23 = 28 m *)	14/21	= erfüllt.			

Ausrüstung			Arbeitsmotor		
Schlusslichter		R-S1 (E)	Marke	_____	Typ _____
Bremslichter		R-S1 (E)	Lärm	_____	bei U/min _____
Richtungsblinker	v	---	Schalldämpfer	_____	
	h	2a (E)	Abgasprüfung	_____	
Rückstrahler	v	I (E)	Entstörung	_____	
	s	I (E)			
	h	III (E)	Angaben für den Fahrzeugausweis		
Markierlichter	v	ULO CH 1 0503 01	Art des Anhängers	Arbeitsanhänger (Ausnahmefz.)	
	s	---	Marke und Typ	P O T A I N 2 1 5 D	
	h	ULO CH 1 0507 01	Typenschein-Nr. CH	9628 23	
hinten nach vorn		ML CH 1 2204 02	Karosserie	Kran	
Kontroll-Nr. Bel.		---	Betriebsgewicht 22/23	13110 *	Nutzlast: _____
Unterlegeil		1/285x150x170 mm	Betriebsgewicht 14/21	10880	Ges. Gew. _____

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- *) Art der Ausnahmen : Gesamtgewicht, Gesamtzuglänge, Ueberhang H, Kreisfahrbedingungen.
- +) Achsvarianten : (Der Achstyp wird vom Importeur eingeschlagen)
- Typ 22 = Vorderachse Doppelbereifung 7.50 - 16, 8PR, 5670 kg (4,0), 30 km/h.
 23 = Hinterachse Doppelbereifung 9.00 - 20, 14PR, 12190 kg (7,5), 27 km/h.
- Typ 14 = Vorderachse Einfachbereifung 7.50 - 16, 12PR, 6835 kg (6,75), 27 km/h.
 21 = Hinterachse Doppelbereifung 7.50 - 20, 12PR, 9798 kg (6,5), 25 km/h.
- x) Gesamtbreite : Laufkatze muss vorn rechts am Ausleger montiert sein.

Eintrag im Fahrzeugausweis siehe Zusatzkarte I.

Ort und Datum der Prüfung: Möriken, 8.1.80.

Eldg. Typenprüfstelle

Arbeitsanhänger
(Ausnahme-Fz.)

P O T A I N

2 1 5 D

9 6 2 8 2 3

Z U S A T Z K A R T E I.

Eintrag im Fahrzeugausweis :

- 100 - Anhang zum Fahrzeugausweis mitführen.
- 115 - Gelblicht erforderlich (am Kranende).
- 118 - Geschwindigkeit max. 25 km/h; Höchstgeschwindigkeitszeichen erforderlich.
- 125 - Sonderbewilligung erforderlich.
- 137/138 - gelb/schwarz markierte Schutzvorrichtung mit rotem Markierlicht, über Kranende.
- 139 - folgende Ballastgewichte müssen entfernt werden:
 - Einfachbereifung V = sämtliche Gewichte.
 - Doppelbereifung V = Drehballast und hintere Unterwagenballastgewichte.
 - Obere Rolle an Auslegerspitze muss entfernt werden (Gesamtbreite).
- 140 - Abstellstützen sind vor der Fahrt einzuschwenken und wirksam zu sichern.
- 141 - Kranarm, Oberwagen, Laufkatze, Kranhaken, Ausleger, Aufstellbock und Ballastgalgen müssen wirksam gesichert sein.
 - bei Fahrten auf öffentlichen Strassen sind immer Richtungsblinker sowie die vorgeschriebene Beleuchtung anzubringen.
 - die Transportachsen dürfen nicht leer überführt werden.
 - Laufkatze muss vorne rechts am Ausleger montiert sein. (wegen Gesamtbreite)